

Índice

Agradecimientos	11
Después del ultraísmo, el fin del mundo DANIELE CORSI Y JORGE MOJARRO	13
El Atlántico ultraísta (1918-1939) JUAN MANUEL BONET	19

I. Panorámicas

Esplendores y miserias del ultraísmo: disensión entre los rangos ANDREW A. ANDERSON	35
La verdadera historia del ultraísmo DOMINGO RÓDENAS DE MOYA	51
Los ultraístas y la política PABLO ROJAS	65
La agonía del ultraísmo CARLOS GARCÍA	99

II. Perfiles ultraístas

El ultraísmo futurista de Guillermo de Torre: convergencias y divergencias en dos actos LLANOS GÓMEZ MENÉNDEZ	115
---	-----

El ultraísmo de González-Ruano: nuevas perspectivas	
JOSÉ MARÍA BARRERA LÓPEZ	137
Persistencia del ultraísmo en los sonetos italianos y en la poesía infantil de Adriano del Valle	
MARISA MARTÍNEZ PÉRSICO	199
El Ultra desde dentro: avanzada poética y balance crítico de Juan Chabás	
JAVIER PÉREZ BAZO	227

III. Traducción e intermedialidad

Las traducciones del ultraísmo	
JORGE MOJARRO	255
La traducción verbovisual. La poesía ultraísta de Guillermo de Torre al italiano	
ALESSANDRO GHIGNOLI	279
Texto e imagen en las vanguardias históricas: origen y evolución de un fenómeno intemporal y transnacional	
VERONICA ORAZI	303
«Lirismo y fotogenia». Procesos intersemióticos entre cine y literatura en el ultraísmo	
DANIELE CORSI	323

IV. Más allá del Ultra: horizontes ibéricos e iberoamericanos

Vicente Huidobro: el creacionismo y su polémica con Guillermo de Torre y el ultraísmo	
GABRIELE MORELLI	371
Pessoa e seus colegas: o mundo do trabalho entre modernismo e vanguarda	
VALERIA TOCCO	395
Tranvías: entre el ultraísmo y el vibracionismo (Barradas, Torres García, Nimeró, Salvat-Papasseit)	
ENRIC BOU	407

Vanguardias y machismo: el mar y la fantasía erótica en la poesía de Joan Salvat-Papasseit CÈLIA NADAL PASQUAL	437
--	-----

Apéndice

Las revistas del ultraísmo: un coloquio JOSÉ MARÍA BARRERA LÓPEZ, CARLOS GARCÍA Y PABLO ROJAS	461
Nota sobre los autores del volumen y resúmenes de los textos	519